

L'amour existe encore

Celine Dion

Quand je m'endors contre ton corps
Alors je n'ai plus de doute
L'amour existe encore

When I fall asleep against your body
Then I don't have any doubt
Love still exists
Toutes mes années de deroute
Toutes, je les donnerais toutes
Pour m'ancrer à ton port

All my years of confusion
All, I would give them all
To anchor myself to your port
La solitude que je redoute
Qui me guette au bout de ma route
Je la mettrai dehors

The solitude I fear
Which is watching me at the end of my route
I will kick it out
Pour t'aimer une fois pour toutes
Pour t'aimer coûte que coûte
Malgré ce mal qui court
Et met l'amour à mort

To love you once for all
To love you at any price
Despite that sickness that runs
And kills the love
Quand je m'endors contre ton corps
Alors je n'ai plus de doute
L'amour existe encore

When I fall asleep against your body
Then I don't have any doubt
Love still exists
L'amour existe encore, , ,

Love still exists
On n'était pas du même bord
Mais au bout du compte on s'en fout
D'avoir raison ou d'avoir tort

We were not on the same side
But after all we don't care
If we're right or wrong
Le monde est mené par des fous
Mon amour il n'en tient qu'à nous
De nous aimer plus fort

The world is led by insanes
My love it depends only on us
To love ourselves harder
Au-delà de la violence
Au-delà de la démence
Malgré les bombes qui tombent

Aux quatre coins du monde

Beyond violence
Beyond madness
Despite the bombs falling
Everywhere around the world
Quand je m'endors contre ton corps
Alors je n'ai plus de doute
L'amour existe encore
L'amour existe encore
L'amour existe encore, , ,

When I fall asleep against your body
Then I don't have any doubt
Love still exists
Love still exists
Love still exists, , ,
Pour t'aimer une fois pour toutes
Pour t'aimer coute que coute
Malgre ce mal qui court
Et met l'amour a mort

To love you once for all
To love you at any price
Despite that sickness that runs
And kills the love
Quand je m'endors contre ton corps
Alors je n'ai plus de doute
L'amour existe encore

When I fall asleep against your body
Then I don't have any doubt
Love still exists